中国藏学书目三编

ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པའི་དཔེ་ཚའི་དཀར་ཆག་
གསར་སྒྲིག་བམ་པོ་གསུམ་པ།

CATALOGUE OF CHINESE PUBLICATIONS IN TIBETAN STUDIES

(1996–2000)

外文出版社 FOREIGN LANGUAGES PRESS

中国藏学书目三编

ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པའི་དཔེ་ཆའི་དཀར་ཆག་གསར་སྒྲིག་བམ་པོ་གསུམ་པ།

Catalogue of Chinese Publications in Tibetan Studies

(1996—2000)

《中国藏学书目》编辑委员会编

《ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པའི་དཀར་ཆག》རྩོམ་སྒྲིག་

ཨུ་ཡོན་ལྷན་ཚོགས་ནས།

by《*Catalogue of Chinese Publications in Tibetan Studies*》

Compilation Committee

外 文 出 版 社　北 京

ཕྱི་ཡིག་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་།　པེ་ཅིན།

FOREIGN LANGUAGES PRESS　BEIJING

图书在版编目(CIP)数据
中国藏学书目三编:1996—2000/《中国藏学书目》编辑委员会编辑. - 北京:外文出版社,2001
ISBN 7 - 119 - 02832 - 4
ISBN 7 - 119 - 02833 - 2
Ⅰ.中… Ⅱ.中… Ⅲ.藏学 - 图书目录 - 中国 - 1996—2000 - 汉、藏、英 Ⅳ.Z88:K
中国版本图书馆 CIP数据核字(2001)第 14123 号
中国版本图书馆 CIP数据核字(2001)第 14125 号

中国藏学书目三编
(1996—2000)
《中国藏学书目》编辑委员会编
©外文出版社
北京外文出版社出版
(中国北京百万庄路 24 号)
邮政编码 100037
深圳当纳利旭日印刷有限公司印刷
中国国际图书贸易总公司发行
(中国北京车公庄西路 35 号)
北京邮政信箱第 399 号　邮政编码 100044
2001 年(16 开)第 1 版
(汉藏英)
ISBN 7 - 119 - 02832 - 4/Z·610 (外)
09820(精)
ISBN 7 - 119 - 02833 - 2/Z·611 (外)
08220(平)
17 - CTiE - 3451

First Edition 2001
Hardback: ISBN 7 - 119 - 02832 - 4
Paperback: ISBN 7 - 119 - 02833 - 2
© Foreign Languages Press, Beijing, 2001
Published by Foreign Languages Press
24 Baiwanzhuang Road, Beijing 100037, China
Distributed by China International Book Trading Corporation
35 Chegongzhuang Xilu, Beijing 100044, China
P.O. Box 399, Beijing, China
Printed in the People's Republic of China

编辑委员会

主　　任：马惠平
副 主 任：吴素蓉
徐明强
顾　　问：董云虎
黄友义
姜加林
编　　辑：
（按姓氏笔划排列）
达　多
李　凡
阿　华
卓玛太
郎燕珂
谢淑婧
汉文审定：李致忠
陈庆英
焦树安
马惠平
崔黎丽
藏文审定：普日科
英文审定：梁良兴

རྩོམ་སྒྲིག་ལྷན་ཚོགས།

ཀྲུའུ་རེན། མ་ཧུའེ་ཕིན།
ཀྲུའུ་རེན་གཞོན་པ། ཝུའུ་སུའུ་རུང་།
ཤུས་མིན་ཆའང་།
བློ་འདྲིས། ཏུང་ཡུན་ཧུའུ།
ཧོང་ཡོའུ་དབྱི།
ཅང་ཅ་ལིན།
རྩོམ་སྒྲིག་པ།（རྒྱ་ཡིག་གི་ཕིར་རིས་མང་ཉུང་ལྟར་འཁོད་པ།） ཏ་ཏོ།
ལི་ཧྥན།
ངག་དཔལ།
སྒྲོལ་མ་ཐར།
ལང་ཡན་ཁོ།
ཞེ་ཧྲུའུ་ཅིང་།
རྒྱ་ཡིག་གདན་འཁེལ་བ།
ལི་གྲི་ཀྲུང་།
ཁྲིན་ཆེན་དབྱིན།
ཅའོ་ཧྲུའུ་ཨན།
མ་ཧུའེ་ཕིང་།
ཚུའེ་ལི་ལི
བོད་ཡིག་གདན་འཁེལ་བ།
ཕུར་ཁོ།
དབྱིན་ཡིག་གདན་འཁེལ་བ།
ལེའང་ལེའང་ཞིན།

Chief of the Compilation Committee: Ma Huiping
Deputy chiefs: Wu Surong
Xu Mingqiang
Consultants: Dong Yunhu
Huang Youyi
Jiang Jialin
Members (listed in the order of the number of strokes in their surnames): Daduo
Li Fan
Ah Hua
Zhuomatar
Lang Yanke
Xie Shujing
Chinese text edited by:
Li Zhizhong
Chen Qingying
Jiao Shu'an
Ma Huiping
Cui lili
Tibetan text edited by:
Purko
English text edited by:
Liang Liangxing

序

多杰才旦

国内外藏学界人士翘首以待的《中国藏学书目》出版了，我作为一名藏学研究工作者对此书的问世感到非常高兴。

众所周知，藏学的故乡在中国。从广泛的意义上讲，中国藏学研究源远流长，可以上溯到一千多年前的隋唐时期，甚至还要久远一些。在漫长的历史过程中，历代学者筚路蓝褛，开拓进取，为藏学的创立和发展作出了巨大的贡献。他们创作并遗存至今的藏学古籍文献卷帙浩繁，难以计数，构成了传统藏学的巨大宝库。

1949年新中国成立后，中国政府高度重视藏学事业，投入了大量人力、物力、财力，为中国藏学工作者提供了良好的研究条件和施展才能的广阔天地，使藏学研究事业蓬勃发展，呈现出一片繁荣兴旺的景象。新中国的藏学研究早已突破了传统藏学大五明(工巧明、医方明、声明、因明和内明)和小五明(诗词、词藻、韵律、戏曲和历算)的范畴，发展为对藏族及其社会各个领域的全面研究，包括政治、经济、军事、历史、民族、宗教、哲学、语言、文字、文学、艺术、地理、教育、法律、逻辑、考古、民俗、医药、历算、工艺技巧等等，成为一个涵盖面甚广的综合性学科体系，集中反映新中国藏学各个领域研究成果的各类藏学书籍层出不穷，蔚为大观。这是中国藏学工作者和许多国外同行都十分清楚的。但是，由于中国的藏学研究、出版机构分处北京、西藏和四川、青海、甘肃、云南等省区，相距遥远，联系不便，一直没能把四十多年来出版的藏学书籍系统整理、编目出版，中国藏学界始终未能确切地弄清自已这方面的“家底”。我作为中国藏学研究中心总干事，在向国外朋友介绍这方面的情况时，也只能作大概的估计。对此，我内心总感到不安。问题还不止于此，由于没有一本藏学书目，给研究者带来诸多不便。我们个人所知毕竟有限，在工作时常遇到这样的情况，由于没有书目可供检索，为了查找所需图书资料，要到处奔走寻觅，费时费力且不说，还有如盲人摸象，不免挂一漏万。另外，重复研究、相互撞车的现象也时有发生。因此，广大藏学工作者迫切希望对新中国成立以来正式出版的藏学书籍进行全面系统的收集整理和编目出版。

现在，人们期待已久的《中国藏学书目》正式出版了，这一困扰藏学工作者多年的问题将迎刃而解，这实在是一件功德无量的好事。今后，研究者只需把这部必备的工具书置于案头，时加检索，就可对四十多年来国内正式出版的藏学书籍有一个较全面的了解，并可按图索骥，迅速查找到所需书籍。有了这一“拐杖”，在向藏学研究新高峰攀登时，我们的步履将会更加快捷有力。

我想，《中国藏学书目》出版的意义还不仅在于为国内外藏学研究者提供帮助。近年来，极少数流亡国外的分裂主义分子和国际上的某些反华势力喋喋不休地攻击中国政府“毁灭藏族传统文化”，危言耸听，莫此为甚。一时间，某些不明真相的国外人士对中国也产生了一些疑惑。《中国藏学书目》的出版，为弄清事实真相提供了凿凿可鉴的有力证据。人们只消翻阅此书，便会对新中国成立以来中国政府为保护藏族历史文化遗产、弘扬藏族优秀传统文化所作出的巨大努力和取得的伟大成就留下极深刻的印象。事实是，在上层僧侣、贵族联合专政、“政教合一”的封建农奴制的旧西藏，原本辉煌的藏族传统文化日益凋敝；恰恰是在人民当家作主的社会主义新西藏，藏族的优秀传统文化才重新焕发青

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

春，充满勃勃生机。有一句至理名言，叫作“谣言止于智者”。相信客观公正的读者会通过这部书得出自己正确的结论。

这里还需向不大了解西藏情况的国外读者说明的是，中华人民共和国成立后，基本上维持了历代中央政府的行政区划，在西藏成立了自治区，并在四川、青海、甘肃、云南有藏族聚居的地方建立了藏族自治州、自治县。我们常说的“西藏”(XIZANG)，是指中华人民共和国西藏自治区；“藏区”则指根据中国《宪法》和《民族自治区域法》建立的藏族自治地方，包括现今的西藏自治区，青海省的六个藏族自治州，甘肃省的甘南藏族自治州和天祝藏族自治县，四川省的阿坝藏族羌族自治州、甘孜藏族自治州和木里藏族自治县，以及云南省的迪庆藏族自治州。极少数流亡国外的分裂主义分子利用一些外国人对中国历史和行政区划的沿革不甚了解的状况，故意混淆“西藏”和“藏区”两个不同的概念，硬把四川、青海、甘肃、云南等省凡有藏族居住的地方都算作西藏的范围，并把世代居住在这些地方的汉、蒙、回、土、羌等各族人民都诬指为外来“移民”，无非是为他们分裂祖国，建立所谓“大西藏独立国”制造舆论。

最后，我谨向为《中国藏学书目》的出版付出大量劳动的有关工作人员表示谢意。

1994年3月

འགོ་བརྗོད།

རྡོ་རྗེ་ཚེ་བརྟན།

རྒྱལ་ཁབ་ཕྱི་ནང་གི་བོད་རིག་པའི་མཁས་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྐོམ་པས་ཆུ་འདོད་བཞིན་རེ་སྒུག་བྱེད་པའི་《ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པའི་དཔེ་ཆའི་དཀར་ཆག》ཅེས་པ་དཔེ་སྐྲུན་གནང་སོང་། བོད་རིག་པ་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་མཁན་ང་རང་ལ་མཚོན་ན་དེབ་འདི་པར་དུ་བསྐྲུན་པར་སེམས་པའི་གཏིང་ནས་དགའ་སྤྲོ་ཆེན་པོ་སྐྱེད་ཀྱིན་འདུག

ཀུན་གྱིས་མཁྱེན་གསལ་ལྟར་བོད་རིག་པའི་འབྱུང་ཡུལ་ཀྲུང་གོ་ཡིན། རྒྱ་ཆེ་ས་ནས་བཤད་ན་ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པའི་ཞིབ་འཇུག་གི་ལོ་རྒྱུས་ཡུན་ཏ་ཅང་རིང་བ་སྟེ་ལོ་ངོ་ཆིག་སྟོང་ལྷག་སྔོན་གྱི་སུའི་དང་ཐང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་དུས་སྐབས་བར་ཕྱོགས་འདེད་བྱེད་ཐུབ་པར་མ་ཟད། དེ་ལས་ཐ་བ་ཞིག་ལའང་ཕྱོགས་འདེད་བྱེད་ཐུབ། ལོ་རྒྱུས་དེ་འདྲ་རིང་པོའི་ནང་དུ་མཁས་པ་རིམ་བྱོན་གྱིས་དཀའ་སྤྱད་དོན་གཉེར་གནང་སྟེ་བོད་རིག་པ་གསར་གཏོད་དང་འཕེལ་རྒྱས་སུ་གཏོང་བར་མཛད་རྗེས་བླ་མེད་བཞག་ཡོད་ཅིང་། ཁོང་རྣམ་པས་མཛད་ཅིང་ད་ལྟའི་བར་དུ་ཤུལ་ལུས་བྱུང་བའི་བོད་རིག་པའི་གནའ་གཞུང་དང་ཡིག་ཆ་བགྲང་གིས་མི་ལངས་བ་དེ་དག་གིས་སློལ་རྒྱུན་གྱི་བོད་རིག་པའི་གཏེར་མཛོད་ཕྱུར་བུར་གཏམས་ཡོད།

1949ལོར་ཀྲུང་གོ་གསར་པ་དབུ་བརྙེས་པའི་རྗེས་ལ། ཀྲུང་གོའི་སྲིད་གཞུང་གིས་བོད་རིག་པའི་བྱ་གཞག་ལ་གཙིགས་མཐོང་ཆེན་པོ་བྱས་ཏེ་མི་ཤུགས་དང་། དངོས་ཤུགས། རྒྱུ་ཤུགས་བཅས་འབོར་ཆེན་བཏང་ནས་ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པའི་ལས་གཉེར་བར་ཞིབ་འཇུག་གི་མཐུན་རྐྱེན་བཟང་པོ་སྦྱར་པ་དང་འཛོན་ནུས་འདོན་ཡུལ་རྒྱ་ཆེན་པོ་བསྐྲུན་པས། བོད་རིག་པའི་ཞིབ་འཇུག་གི་བྱ་གཞག་དབྱར་མཚོ་རྒྱས་པ་ལྟར་དར་རྒྱས་ཆེན་པོ་བྱུང་བ་རེད། ཀྲུང་གོ་གསར་པའི་བོད་རིག་པའི་ཞིབ་འཇུག་བྱ་གཞག་དེ་ཐ་མོ་ནས་སློལ་རྒྱུན་གྱི་རིག་གནས་ཆེ་ཆུང་བཅུའི་（བཟོ་གསོ་སྒྲ་ཚད་ནང་བཅས་དང་སྙན་ངག་མངོན་བརྗོད་སྡེབ་སྦྱོར་ཟློས་གར་སྐར་རྩིས་བཅས）ཁྱབ་ཁོངས་ལས་བརྒལ་ནས་བོད་རིགས་ཀྱི་ཆབ་སྲིད་དང་། དཔལ་འབྱོར། དམག་དོན། མི་རིགས། ཆོས་ལུགས། མཚན་ཉིད་རིག་པ། སྐད་ཆ། ཡི་གེ། རྩོམ་རིག སྒྱུ་རྩལ། ས་རྒྱུས། སློབ་གསོ། བཅའ་ཁྲིམས། གཏན་ཚིགས། གནའ་ཞིབ། དམངས་སྲོལ། གསོ་རིག སྐར་རྩིས། བཟོ་རྩལ་སོགས་འདུས་པའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ཁྱབ་ཁོངས་ཀུན་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱས་ཏེ་ཤིན་ཏུ་རྒྱ་ཆེ་ཞིང་ཕྱོགས་བསྡུས་ཀྱི་རང་བཞིན་ལྡན་པའི་རིག་པའི་མ་ལག་ཆ་ཚང་བ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་ཡོད་པ་དང་། ཀྲུང་གོ་གསར་པའི་བོད་རིག་པའི་ཁྱབ་ཁོངས་སོ་སོའི་ཞིབ་འཇུག་གི་གྲུབ་འབྲས་གཅིག་བསྡུས་སུ་མཚོན་པའི་བོད་རིག་པའི་དཔེ་ཆ་སྣ་ཚོགས་གཅིག་རྗེས་གཉིས་མཐུད་ཀྱིས་པར་དུ་བསྐྲུན་ཏེ་མིག་གི་དགའ་སྟོན་དུ་གྱུར་ཡོད། གནད་འདི་ནི་ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པའི་ལས་གཉེར་བ་དང་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་ལས་སྦྲེལ་མི་སྣ་རྣམས་ཀྱིས་མཁྱེན་གསལ་ལྟར་ཡིན་མོད། འོན་ཀྱང་ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པའི་ཞིབ་འཇུག་དང་པར་སྐྲུན་ལས་ཁུངས་པེ་ཅིན་དང་། བོད་ལྗོངས། ཟི་ཁྲིན། མཚོ་སྔོན། ཀན་སུའུ། ཡུན་ནན་སོགས་ཞིང་ཆེན་ཁག་ཏུ་ཁ་ཐོར་ནས་གནས་ཏེ་འབྲེལ་གཏུགས་བྱེད་བདེ་པོ་མེད་པ་དང་། ད་ལྟའི་བར་ལོ་ངོ་བཞི་བཅུ་ལྷག་གི་རིང་ལ་པར་སྐྲུན་བྱས་པའི་བོད་རིག་པའི་དཔེ་ཆ་རྣམས་རྒྱུད་རིམ་ལྡན་པའི་དཀར་ཆག་ཅིག་བསྒྲིགས་ནས་དཔེ་སྐྲུན་བྱེད་མ་ཐུབ་སྐབས། ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པའི་ལས་གཉེར་བ་ཚོས་ད་བར་དུ་རང་ཉིད་ལ་འདིའི་ཕྱོགས་ཀྱི་དེབ་གྲངས་ཇི་ཙམ་ཡོད་པ་གསལ་པོར་ཤེས་མ་ཐུབ་པ་དང་། བོད་རིག་པའི་ཞིབ་འཇུག་ལྟེ་གནས་ཀྱི་སྤྱི་ཁྱབ་ལས་འཛིན་པ་ཡིན་པའི་ཁོ་བོས་ཀྱང་ཕྱིའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་གྲོགས་པོ་རྣམ་པར་འདིའི་སྐོར་ངོ་སྤྲོད་བྱེད་དུས་ཚོད་དཔག་ཙམ་ལས་ངེས་གཏན་ཞིག་བཤད་ཁག་པོ་བྱུང་བ་རེད། གནད་འདིར་ཁོ་བོ་སེམས་ངལ་ཤིན་ཏུ་ཆེ། དེ་ཙམ་གྱིས་མ་ཚད་བོད་རིག་པའི་དཔེ་ཆའི་དཀར་ཆག་ཅིག་མེད་པའི་རྐྱེན་གྱིས་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་མཁན་ལ་ལས་རྫོབ་མང་པོ་སྐྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་སྟེ། ང་ཚོ་མི་སོ་སོའི་སྦྱངས་སྟོབས་ལ་ཚད་ཡོད་པ་དང་། ལས་ཀ་བྱེད་དུས་དཔེ་ཆའི་དཀར་ཆག་འཚོལ་ས་མེད་པས་གང་ས་གང་ལ་ཉེར་མཁོའི་དཔེ་དེབ་དཔྱད་གཞི་འཚོལ་དུ་ཕྱིན་ནས་དུས་ཚོད་ཆུད་ཟོས་དང་དཀའ་ལས་མང་པོ་རྒྱག་དགོས་ཀྱི་ཡོད་པར་མ་ཟད། ཐ་ན་ཡོང་བས་ཀྱང་རྙེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་དང་། ཞིབ་འཇུག་སྐྱར་ཟློས་བྱེད་པའི་རིགས་ཀྱང་རྟག་ཏུ་ཡོང་གི་ཡོད་པར་མ་ཟད། །དེར་བརྟེན། རྒྱ་ཁྱབ་བོད་རིག་པའི་ལས་གཉེར་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྲུང་གོ་གསར་པ་དབུ་བརྙེས་ཚུན་དངོས་སུ་པར་དུ་བསྐྲུན་པའི་བོད་རིག་པའི་དཔེ་ཆ་རྣམས་ཀྱི་

དཀར་ཆག་ཆ་ཚང་ཞིང་རྒྱུད་རིམ་ལྡན་པ་ཞིག་དཔེ་སྐྲུན་བྱེད་ཐུབ་རྒྱུའི་རེ་བ་ནན་མོ་བྱེད་ཀྱིན་འདུག

ད་ལྟ་ཀུན་གྱིས་རེ་སྒུག་ཡུན་རིང་བྱས་པའི《ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པའི་དཔེ་ཚའི་དཀར་ཆག》དངོས་སུ་པར་དུ་བསྐྲུན་ནས་བོད་རིག་པ་དོན་དུ་གཉེར་མཁན་རྣམས་ལ་འཕྲད་པའི་དཀའ་གནད་དེ་སེལ་ཐུབ་པ་བྱུང་བས། འདི་ནི་དགེ་བ་བླ་ན་མེད་པའི་དོན་བཟང་ཞིག་ཡིན། དེང་ཕྱིན་བོད་རིག་པ་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་མཁན་རྣམས་ཀྱིས་ཉེར་མཁོ་དཀར་ཆག་དཔེ་དེབ་འདི་ཉིད་ལག་སྟེར་བཞག་སྟེ་མིག་གིས་བལྟས་པ་ཙམ་གྱིས་ལོ་ངོ་བཞི་བཅུའི་རིང་ལ་རྒྱལ་ནང་དུ་དངོས་སུ་པར་སྐྲུན་བྱས་པའི་བོད་རིག་པའི་སྐོར་གྱི་དཔེ་ཚའི་གནས་ཚུལ་ཆ་ཚང་ཙམ་རྟོགས་ཐུབ་པར་མ་ཟད། དཀར་ཆག་ལ་བལྟས་ནས་རང་ལ་མཁོ་བའི་དཔེ་ཆ་རྣམས་མྱུར་དུ་རྙེད་ཐུབ་པས་བོད་རིག་པ་ཞིབ་འཇུག་གི་ཡང་རྩེར་འཛེག་པར་ང་ཚོའི་གོམ་སྟབས་སྔར་ལས་མགྱོགས་པ་ཞིག་སྤོ་ཐུབ་ཀྱི་རེད།

ཁོ་བོས་བལྟས་ན《བོད་རིག་པའི་དཔེ་ཚའི་དཀར་ཆག》པར་དུ་བསྐྲུན་པའི་དོན་སྙིང་གོང་གསལ་དེ་ཙམ་གྱིས་ཚད་ཀྱི་མ་རེད། ཉེ་ཆར་ལོ་འགའི་རིང་། ཕྱི་རྒྱལ་ལ་ཡུལ་འཁྱར་དུ་སོང་བའི་ཁ་བྲལ་རིང་ལུགས་པ་ཁུང་ཤོས་དང་རྒྱལ་སྤྱིའི་སྟེང་ཀྲུང་གོར་ངོ་རྒོལ་བྱེད་མཁན་སྟོབས་ཤུགས་འགའ་ཤས་ཀྱིས་ཀྲུང་གོའི་སྲིད་གཞུང་གིས"བོད་ཀྱི་སྲོལ་རྒྱུན་རིག་གནས་རྩ་བརླག་གཏོང་གི་ཡོད་པ་རེད"ཅེས་ཧ་ལས་མདོག་གི་སྣ་ཚོར་སྣ་བས་དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ་མ་ཤེས་པའི་ཕྱི་གླིང་བ་ཁ་ཤས་སྐབས་ཤིག་རིང་ཀྲུང་གོ་ལ་དོགས་པ་ཟུང་ཟད་སྐྱེས་པ་རེད། 《ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པའི་དཔེ་ཚའི་དཀར་ཆག》འདི་པར་དུ་བསྐྲུན་པས་མི་སུ་ཞིག་གིས་ཀྱང་དེབ་འདི་བལྟ་ཀློག་བྱས་པ་ཙམ་གྱིས་ཀྲུང་གོ་གསར་པ་དབུ་བརྙེས་པའི་རྗེས་ལ་ཀྲུང་གོའི་སྲིད་གཞུང་གིས་བོད་རིགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་རིག་གནས་ཤུལ་བཞག་སྲུང་སྐྱོབ་དང་། བོད་རིགས་ཀྱི་ཕྱུལ་དུ་བྱུང་བའི་སྲོལ་རྒྱུན་རིག་གནས་དར་སྤེལ་གཏོང་ཆེད་འབད་བརྩོན་ཆེན་པོ་བྱས་ནས་གྲུབ་འབྲས་ལྷབས་ཆེན་ཐོབ་ཡོད་པ་གསལ་པོར་རྟོགས་ཐུབ་ཀྱི་རེད། དོན་དངོས་ཐོག་སྔར་གོང་རིམ་གྲྭ་སེར་དང་སྐུ་དྲག་གིས་སྲིད་དབང་སྙེར་གཙོད་བྱས་ནས"ཆོས་སྲིད་ཟུང་འབྲེལ"གྱི་བཀག་བསྒོད་རྒྱུད་འཛིན་གྱི་ཞིང་བྲན་ལམ་ལུགས་ལག་ལེན་བྱས་པའི་བོད་ལྗོངས་སྙིང་པར་མ་གཞི་གཟི་དཔལ་འབར་བའི་བོད་རིགས་ཀྱི་སྲོལ་རྒྱུན་རིག་གནས་མར་ངོའི་ཟླ་བ་བཞིན་ཉམས་རྒུད་དུ་སོང་བ་དང་། མི་དམངས་བདག་པོར་གྱུར་པའི་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་བོད་ལྗོངས་གསར་པར་བོད་རིགས་ཀྱི་ཕྱུལ་དུ་བྱུང་བའི་སྲོལ་རྒྱུན་རིག་གནས་གཞི་ནས་ཡང་བསྐྱར་སྐྱེ་སྟོབས་ཀྱི་དཔལ་འབར་བར་གྱུར་པ་རེད། དེ་ཡང"འཆལ་གཏམ་མཁས་པའི་མདུན་སར་ཡལ"ཞེས་པའི་དཔེ་ལྟར་ཕྱོགས་རིས་མེད་པའི་ཀློག་པ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་དཔེ་དེབ་འདི་བལྟགས་པ་བརྒྱུད་དེ་རང་ཉིད་ཀྱི་ཡང་དག་པའི་སྨོམ་ཚིག་སྙེད་པར་ངེས།

འདིར་ད་དུང་བོད་ལྗོངས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ལ་རྒྱུས་ཆེན་པོ་མེད་པའི་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་ཀློག་པ་པོ་རྣམས་ལ་གསལ་འདེབས་ཞུ་དགོས་པ་ཞིག་ནི། ཀྲུང་ཧྭ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དབུ་བརྙེས་རྗེས་གཞི་རྩའི་སྟེང་ཀྲུང་དབྱང་སྲིད་གཞུང་རིམ་བྱུང་གི་སྲིད་འཛིན་ས་ཁོངས་ཀྱི་རྩ་ལམ་རང་སོར་བཞག་ཡོད་པ་སྟེ། བོད་ལྗོངས་སུ་རང་སྐྱོང་ལྗོངས་བཙུགས་པ་དང་། ཟི་ཁྲིན་དང་མཚོ་སྔོན། ཀན་སུའུ། ཡུན་ནན་བཅས་ཞིང་ཆེན་དག་གི་བོད་རིགས་འདུས་སྡོད་བྱེད་ཡུལ་དུ་བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་ཁུལ་དང་རང་སྐྱོང་རྫོང་བཙུགས་ཡོད་པ་རེད། ང་ཚོས་ནམ་རྒྱུན་བཤད་པའི"བོད་ལྗོངས"(西藏 XIZANG)ནི་ཀྲུང་ཧྭ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བོད་རང་སྐྱོང་ལྗོངས་ལ་ཟེར་བ་དང་། "བོད་ཁུལ"ནི་ཀྲུང་གོའི《རྩ་ཁྲིམས》དང《མི་རིགས་ས་ཁོངས་རང་སྐྱོང་གི་བཅའ་ཁྲིམས》ལྟར་བཙུགས་པའི་བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་ས་ཁུལ་ལ་ཟེར་བ་སྟེ། ཞིབ་པར་བཤད་ན། དེའི་ཁོངས་སུ་བོད་རང་སྐྱོང་ལྗོངས་དང་། མཚོ་སྔོན་ཞིང་ཆེན་གྱི་བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་ཁུལ་དྲུག ཀན་སུའུ་ཞིང་ཆེན་གྱི་ཀན་ལྷོ་བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་ཁུལ་དང་དཔའ་རིས་བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་རྫོང་། ཟི་ཁྲིན་ཞིང་ཆེན་གྱི་རྔ་བ་བོད་རིགས་དང་ཆའང་རིགས་རང་སྐྱོང་ཁུལ་དང་དཀར་མཛེས་བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་ཁུལ། དམུ་ལི་བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་རྫོང་། ཡུན་ནན་ཞིང་ཆེན་གྱི་བདེ་ཆེན་བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་ཁུལ་བཅས་འདུས་ཡོད། ཕྱི་རྒྱལ་ལ་ཡུལ་འཁྱར་དུ་སོང་བའི་ཁ་བྲལ་རིང་ལུགས་པ་ཁུང་ཤོས་ཀྱིས་ཕྱི་རྒྱལ་མིས་ཀྲུང་གོའི་ལོ་རྒྱུས་དང་སྲིད་འཛིན་ས་ཁོངས་ཀྱི་འཕེལ་རིམ་གསལ་པོར་མི་ཤེས་པའི་གནས་ཚུལ་དེ་བེད་སྤྱད་དེ་བསམ་གཟས་ནས"བོད་ལྗོངས"དང"བོད་ཁུལ"ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་གཉིས་ཉ་ཉུང་མཉམ་བསྲེས་བྱས་ཏེ་ཡུ་རྩུགས་ཀྱིས་ཟི་ཁྲིན་དང་། མཚོ་སྔོན། ཀན་སུའུ། ཡུན་ནན་སོགས་ཞིང་ཆེན་གྱི་བོད་རིགས་འདུས་སྡོད་ས་ཆ་ཚང་མ་བོད་ལྗོངས་ཀྱི་ཁོངས་སུ་བསྡོས་པར་མ་ཟད། ས་ཁུལ་དེ་དག་ཏུ་མི་རབས་ཚ་རྒྱུད་ལ་བསྡད་ཡོད་པའི་རྒྱ་རིགས་དང་། སོག་པོ། ཧུའི་རིགས། ཏོར། ཆའང་རིགས་སོགས་མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་ཚང་མ་ཕྱི་ནས་འོངས་པའི"གནས་སྤོས་ཡུལ་མི"རེད་ཅེས་འཆལ་གཏམ་སྨྲོག་པ་ནི་ཁོ་ཚོས་མེས་རྒྱལ་ཁ་བྲལ་བཏང་སྟེ"བོད་ཆེན་པོའི་རང་བཙན་རྒྱལ་ཁབ"འཛུགས་རྒྱུར་གླིང་ཕྱོགས་བཟོ་བ་ཁོ་ནར་ཟད།

མཇུག་ཏུ་ཁོ་བོས《བོད་རིག་པའི་དཔེ་ཚའི་དཀར་ཆག》པར་སྐྲུན་བྱེད་པར་ངལ་བ་མང་པོ་བསྟུལ་བའི་ལས་བྱེད་མི་སྣ་རྣམ་པར་སྙིང་ཐག་པ་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན།

1994ལོའི་ཟླ་3པར།

PREFACE

Dorje Tseten

The *Catalogue of Chinese Publications in Tibetan Studies* is now in print, a happy event for Tibetologists at home and abroad, including myself, who have been looking forward to it with eager anticipation.

China is the home of Tibetan studies. Broadly speaking, Tibetan studies have a long history of over one thousand years dating back to the period of the Sui and Tang dynasties, or even earlier. In such a long historical process, scholars through the ages went through all kinds of hardships and yet made tremendous contributions to the establishment and evolvement of Tibetology. Numerous extant ancient books and documents written by those scholars are important treasurehouses of traditional Tibetan studies.

Since the founding of the People's Republic, the Chinese government has attached great importance to Tibetan studies by absorbing a large amount of manpower, material resources and money to provide Tibetologists with facilities for study and for displaying their talent. As a result, Tibetan studies have flourished as never before. Having broken through the traditional "Greater Five Knowledges" (the arts and mathematics, medicine, grammar and composition, logic, and philosophy) and the "Lesser Five Knowledges" (poetry, rhetoric, rhyme, traditional opera and calendar calculation), Tibetan studies now deal with all aspects of Tibetan society; these include politics, economy, military affairs, history, ethnology, religion, philosophy, linguistics, philology, literature and art, geography, education, law, logic, archeology, folklore, medicine, calendar calculation, and crafts. Numerous academic books have been published introducing innovative studies in each field.

However, because most Tibetan studies institutes and publishers are located in Beijing, Tibet, Sichuan, Qinghai, Gansu and Yunnan, long distances and inconvenient transportation delayed the work of cataloguing Tibetan studies books of the past four decades. No one in the Tibetological circle had an accurate knowledge of what we had in this field. As chief secretary of the China Tibetan Studiee Center, I could only give them a very rough idea when visitors from abroad asked me what we had in this field. Many inconveniences have been experienced for lack of a catalogue.

Because personal knowledge is limited, the way to check up reference books is really time-consuming. Like blind men trying to size up an elephant, sometimes the information obtained is far from complete; sometimes the same problem has been studied more than once. Therefore, the fulfilment of compiling a catalogue of the books on Tibetan subjects published since the founding of the People's Republic of China is in keeping with the earnest expectations of all Tibetologists. Now , such a catalogue is in print. It is an incalculable benefit to all Tibetologists. With the book in hand, researchers can easily acquire a comprehensive understanding of the official publications of the past forty years and find out what they need quickly by consulting this book. As a result, we will hasten our progress in scaling the new heights of research on Tibet.

In my view, the influence of this catalogue will be far-reaching. In recent years, a handful of schismatic persons living in exile and some world opinion against China have been attacking the Chinese government for "exterminating traditional Tibetan culture," so that some people abroad who are in the dark about the truth have become doubtful about China. The publication of the *Catalogue of Chinese Publications in Tibetan Studies*, therefore, will provide eloquent proofs for clarifying the true state of affairs. By reading the book, everyone will be left with a deep impression of how much the Chinese government has done in protecting and propagating the best in traditional Tibetan culture. In fact, under the feudal serfdom ruled by upper echelon monks and feudal nobles, the brilliant Tibetan culture was declining. It is only when Tibet had gone socialist and the Tibetan people come into their own that traditional Tibetan culture was rejuvenated. As the saying goes, "Wise men believe no rumours." I believe any unbiased reader will draw correct conclusions by reading this book.

It is necessary to make the following clear to readers abroad who know little about Tibet: Since the founding of the People's Republic of China, its administrative divisions remained roughly the same as those delineated by the central governments of various periods. Tibet Autonomous Region was founded in Tibet and Tibetan autonomous prefectures and counties were established in areas in Sichuan, Qinghai, Gansu and Yunnan provinces where Tibetans live in compact communities. The often-mentioned XIZANG refers to Tibet Autonomous Region of the People's Republic of China. "Tibetan region" refers, in general, to Tibetan autonomous areas established in accordance with provisions in the constitution and the law on regional autonomy for ethnic minorities, including the existing Tibet Autonomous Region, six Tibetan autonomous prefectures in Qinghai Province, Gannan Tibetan Autonomous Prefecture and Tianzhu Tibetan Autonomous County in Gansu Province, Aba Tibetan and Qiang Autonomous Prefecture, Garze Tibetan Autonomous Prefecture and Muli Tibetan Autonomous County in Sichuan Province, and Deqen Tibetan Autonomous Prefecture in Yunnan Province.

Taking advantage of some foreigners' ignorance about Chinese history and the changes of administrative divisions, a handful of Tibetan splittists living in exile deliberately confuse XIZANG with "Tibetan region" by counting Tibetan-inhabited areas in Sichuan, Qinghai, Gansu and Yunnan into the limits of XIZANG and vilifying those indigenous Han, Mongolian, Hui, Tu and Qiang peoples as "immigrants." This is simply propaganda aimed at covering up their conspiracy to split China and build a "Great Independent Tibetan State."

Finally, I extend my acknowledgement to all who have toiled so hard to prepare the *Catalogue of Chinese Publications in Tibetan Studies* for publication.

March, 1994

序

任继愈

中国是一个文明古国，又是一个长期统一的多民族大国。亚、欧、非、美各大洲都有过文明古国，可惜那些国家后来衰落了；世界上也有过一些多民族的统一大国，但他们统一的局面都不大稳定，很少有把统一局面维持到千年以上的。中国从古到今，持续发展，历久常新。自秦汉创立多民族统一的大国以来，两千多年维持着高度统一的局面，这在历史上不能不承认是一个奇迹。

事实上，这个"奇迹"并不神秘，因为它符合历史发展的规律。两千多年来，多民族的统一国家得到中国各族人民的支持。各民族不论人口多少，都在各自的范围内对统一的祖国大家庭做出了贡献。同时，各民族也从这个统一的祖国大家庭中分享了相应的权益。

几千年来，中国这个多民族统一的大国给全国人民带来的实际利益，概括起来至少有以下几点：

第一，全国统一，减少了内部战争，多年不见兵戈战火，有利于小农经济的发展，符合各族人民的共同愿望。

第二，中国广土众民，呈自然经济状态，其特点是自给自足，本不利于物资交流，但在中央政府统一调配下，东部鱼盐，南方茶木，北方冶铁皮革，由国家经营，满足全国各民族的生活需要，形成互通有无的局面。

第三，集中全国分散的人力、物力，从事宏大的工程建设，开辟运河，设置驿站，编纂大型文化丛书，抗击外来侵略势力，这些都必须具有强大的综合国力才能完成。从秦汉到二十世纪抗日战争的最后胜利，都得益于这种多民族统一大国的体制。

第四，多民族的统一大国，可以从全国不同区域、不同民族的广阔范围内遴选人才。两千多年来，帝王将相以及思想家、科学家和艺术家有来自汉族的，也有来自少数民族的，还有来自汉族与北方少数民族混血的（如隋唐两代的皇族）。他们都对统一大国作出了贡献。

第五，多民族的统一大国，虽然朝代更迭，但治理国家的指导思想、政治体制、治国经验却代代相传，没有中断，并沿着固定的方向发展。

中国历史上虽曾出现过短期分裂局面，但比起统一的局面来，都是暂时的。在分裂期间，全国上下都认为这是不正常的现象。短期分裂不过是为今后的统一准备条件。如三国时期，魏、蜀、吴都想统一天下，东晋和南北朝时期都有过统一南北的企图，皆因条件不具备，而未成功。

中华民族凭借统一的多民族大国的优势，经历了险阻，战胜了困难，取得了伟大的成功。有了国家统一，即使民族之间有了分歧，也可得到合理的协调。在全国长期和平环境下，有利于各民族间互相学习，取长补短，形成共识。

中国五十六个大小民族，发展的层次不平衡，有的民族有较高的文化素养，也有个别民族还处在原始社会后期。但每一民族的发展都是在不断与邻近民族交往和融合的过程中进行的，在民族交流中吸收外民族的先进的东西，滋养壮大了自己。

藏族是历史悠久、文化素养较高的少数民族之一，早已有了自己的文字。藏族在宗教、文学、天文、历法、医学、哲学各个领域里有过应有的贡献。藏族文化给中华民族文化宝库增加了财富，进而丰

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

富了世界文化。藏传佛教与汉传佛教构成中国佛教的全部文化遗产。古印度佛教传入中国，丰富了中国传统文化，尤其是佛教因明部分在汉传佛教中的译著不多，在藏文译著中却大量保存下来，不但补足了汉文译著，也补足了早已在印度失传的文献。

藏族文化和汉族文化一样，都有长远的历史，且不断进步、提高。从历史上看，藏文化发展大体经历了三个最显著的时期：第一阶段是藏文化开创时期；第二阶段是藏文化繁荣时期；第三阶段是藏文化成熟时期。

新中国创建后，藏文化进入一个崭新的飞跃阶段，它冲破古老的中世纪形态，进入现代化的新时期，在多民族的大家庭中，发挥着前所未有的作用。汉藏两个民族都涌现出具有较高水平的藏学专家，出版了不少专门著作。这本书就是记载了从1949年至1991年这一时期，中国藏学图书(未收录台、港、澳出版物)目录的总汇。这一时期成绩特别突出，是因为汉藏两大民族共同生活在社会主义大家庭中，汉藏两族亲密无间，携手共进。现在既有运用现代方法研究藏学的汉族学者，也有研究汉文化的藏族专家。汉藏学者为建设社会主义祖国的精神文明共同做出了不朽的贡献。这本目录就是见证。

1994年3月

འགོ་བརྗོད།

རིན་ཙི་ཡུས།

ཀྲུང་གོ་ནི་རིག་གནས་དར་ཞིང་ལོ་རྒྱུས་རིང་བའི་རྒྱལ་ཁབ་ཅིག་ཡིན་ལ། གཅིག་གྱུར་ཡུན་རིང་བརྟན་པ་དང་མི་རིགས་མང་བའི་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཀྱང་ཡིན། ཡོ་རོབ་དང་། ཨ་ཤེ་ཡ། ཨ་ཧྥི་རི་ཁ། ཨ་མེ་རི་ཁ་སོགས་གླིང་ཆེན་ཁག་ཏུ་རིག་གནས་དར་ཞིང་ལོ་རྒྱུས་རིང་བའི་རྒྱལ་ཁབ་བྱུང་སྲོང་སོང་། འོན་ཀྱང་བློ་ཕངས་པ་ཞིག་ལ་རྒྱལ་ཁབ་དེ་དག་རྗེས་ལ་ཉམས་དམས་སུ་གྱུར་པ་རེད། དེ་གཅིག་གྱུར་བརྟན་པོ་མེད་སྟབས་ལོ་ངོ་སྟོང་ཕྲག་གཅིག་ཡན་ཆད་གནས་ཐུབ་མཁན་ཏ་ལམ་བྱུང་མ་སྲོང་། དེ་ལས་ལྡོག་སྟེ་ཀྲུང་གོ་ནི་གནའ་རབས་ཆིང་དང་ཧན་གྱི་རྒྱལ་རབས་སྐབས་ནས་མི་རིགས་མང་བའི་གཅིག་གྱུར་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོ་བཙུགས་པ་ནས་བཟུང་ད་བར་ལོ་ངོ་སྟོང་ཕྲག་གཉིས་ལྷག་གི་རིང་ལ་ཚད་མཐོའི་གཅིག་གྱུར་གྱི་རྣམ་པ་འཛིན་སྐྱོང་བྱས་ནས་རྒྱུན་མི་ཆད་པར་དར་འཕེལ་བྱུང་བ་རེད། དེ་ནི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་བྱུང་བའི་ངོ་མཚར་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བའི་དོན་དངོས་ཡིན་པས་ཁས་མི་ལེན་ཀ་མེད་རེད།

དོན་དམ་དུ"ངོ་མཚར་ཆེ་བའི་དོན་དངོས"འདི་ནི་ལོ་རྒྱུས་འཕེལ་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་ཉིད་དང་ཡོངས་སུ་མཐུན་པ་ཞིག་ཡིན་པ་ལས་དཔོག་དཀའ་བ་ཞིག་གཏན་ནས་མ་རེད། ལོ་ངོ་སྟོང་ཕྲག་གཉིས་ལྷག་གི་རིང་ལ་མི་རིགས་མང་བའི་གཅིག་གྱུར་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་འདིར་ཀྲུང་གོའི་མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་ཀྱིས་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱས་ནས་ཚང་མས་མི་གྲངས་མང་ཉུང་ལ་མ་བལྟོས་པར་རང་རང་གི་ཁྱབ་ཁོངས་སུ་གཅིག་གྱུར་གྱི་སེམས་རྒྱལ་ཁྱིམ་ཚང་ཆེན་པོར་བྱས་རྗེས་བཞག་ཡོད་པ་དང་། དེ་དང་དུས་མཚུངས་སུ་མི་རིགས་ཁག་ལ་གཅིག་གྱུར་གྱི་སེམས་རྒྱལ་ཁྱིམ་ཚང་ཆེན་མོ་འདིའི་ནང་གང་ལ་ཅི་འོས་ཀྱི་ཁེ་དབང་ཡོངས་སུ་སྤྱོད་རྒྱུ་བྱུང་བ་རེད།

ལོ་ངོ་སྟོང་ཕྲག་འགའི་རིང་ལ་མི་རིགས་མང་བའི་གཅིག་གྱུར་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོ་ཀྲུང་གོ་ཉིད་ཀྱིས་རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་ལ་གནང་བའི་དངོས་ཡོད་ཁེ་ཕན་མདོར་བསྡུས་ན་མ་མཐའ་ཡང་གཤམ་གྱི་ཕྱོགས་འགའ་ཡོད།

གཅིག རྒྱལ་ཡོངས་གཅིག་གྱུར་ཡིན་པས་ནང་ཁུལ་གྱི་དམག་འཁྲུག་ཉུང་དུ་ཕྱིན་པ་དང་། དུས་ཡུན་རིང་པོར་འཁྲུག་རྐྱེན་མེད་པར་འཆམ་མཐུན་དུ་གནས་པས་ཞིང་ཆུང་དཔལ་འབྱོར་འཕེལ་རྒྱས་སུ་འགྲོ་ཐུབ་པ་བྱུང་བ་སོགས་དེ་དག་ནི་མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་ཀྱི་དགོས་འདུན་དང་མཐུན་པ་ཞིག་རེད།

གཉིས། ཀྲུང་གོ་ནི་ས་རྒྱ་ཆེ་ཞིང་མི་གྲངས་མང་བ་དང་། རང་མགོ་རང་སྐྱབ་ཀྱི་རང་བྱུང་དཔལ་འབྱོར་གཉེར་མཁན་རྒྱལ་ཁབ་ཅིག་ཡིན་པ་དེ་མ་གཞི་དངོས་རྫས་བརྗེ་རེས་བྱེད་པར་གནོད་འགལ་ཆེ་སོང་། འོན་ཀྱང་ཀྲུང་དབྱང་སྲིད་གཞུང་གིས་གཅིག་གྱུར་བཀོད་སྒྲིག་བྱས་འོག་ཤར་ཕྱོགས་ཀྱི་ཉ་དང་ཚྭ། ལྷོ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཇ་དང་ཤིང་། བྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་ལུག་དང་ཀོ་པགས་སོགས་རྒྱལ་ཁབ་གཞུང་ནས་ཚོང་གཉེར་བྱས་ཏེ། རྒྱལ་ཡོངས་མི་རིགས་ཁག་གི་དགོས་མཁོ་བསྐངས་པར་བརྟེན་ཕན་ཚུན་གཅིག་ཕན་གཅིག་གྲོགས་ཀྱི་རྣམ་པ་ཆགས་པ་རེད།

གསུམ། རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་ཁ་ཁྱོན་དུ་གནས་པའི་མི་ཤུགས་དང་དངོས་ཤུགས་སྤུད་ཐུབ་བྱས་ནས་ཨར་ལས་བཟོ་སྐྲུན་རྒྱ་ཆེན་པོ་འདེབས་རྒྱུ་དང་། མི་བཟོས་གཙང་པོ་གཏོད་རྒྱུ། འཁྱིན་སྐྱིལ་ས་ཆིགས་འཛུགས་རྒྱུ། རིག་གནས་ཀྱི་ཡིག་ཚང་ཆེན་པོ་སྒྲིག་རྒྱུ། ཕྱིའི་བཙན་འཛུལ་སྟོབས་ཤུགས་ལ་ངོ་རྒོལ་བྱེད་རྒྱུ་སོགས་ཀྱི་དོན་ཆེན་སྒྲུབ་པར་ངེས་པར་དུ་སྟོབས་དང་ལྡན་པའི་ཕྱོགས་བསྡུས་ཀྱི་རྒྱལ་ཤུགས་ལྡན་ན་མ་གཏོགས་བྱེད་མི་ཐུབ། གནའ་བོའི་ཆིང་དང་ཧན་རྒྱལ་རབས་ནས་ཉེ་རབས་ཀྱི་དུས་རབས་ཉེ་ཤུ་པའི་རི་འགོག་དམག་འཁྲུག་ལ་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་པ་ཚང་མ་ནི་མི་རིགས་མང་བའི་གཅིག་གྱུར་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོར་བརྟེན་ནས་བྱུང་བ་ཞིག་རེད།

བཞི། མི་རིགས་མང་བའི་གཅིག་གྱུར་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོ་ཡིན་པའི་དབང་གིས་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་ས་ཁོངས་མི་འདྲ་བ་དང་མི་རིགས་མི་འདྲ་བའི་ཁྱབ་ཁོངས་ཆེན་པོའི་ནང་དུ་ཤེས་ལྡན་མི་སྣ་འདེམ་སྒྲུག་བྱེད་ཐུབ་པ་སྟེ། ལོ་ངོ་སྟོང་ཕྲག་གཉིས་ལྷག་གི་རིང་ལ་རྒྱལ་པོ་བློན་པོ་དང་། དམག་དཔོན་ཆེན་པོ། བསམ་བློ་བ། ཚན་རིག་པ། སྒྱུ་རྩལ་པ་སོགས་ཀྱི་གྲལ་དུ་རྒྱ་རིགས་དང་གྲངས་ཉུང་མི་རིགས་ཡོད་པར་མ་ཟད། རྒྱ་རིགས་དང་བྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་གྲངས་ཉུང་མི་རིགས་བསྡེབས་པའི་རིགས་རྒྱུད་ (སུའི་དང་ཐང་རྒྱལ་རབས་གཉིས་ཀྱི་རྒྱལ་རྒྱུད་ལྟ་བུ་) ཀྱང་ཡོད་པ་རེད། ཁོང་ཚོ་ཚང་མས་གཅིག་གྱུར་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོར་མཛད་རྗེས་བཞག་ཡོད།

ལྔ། མི་རིགས་མང་བའི་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོ་འདི་ཉིད་ནང་རྒྱལ་རབས་མི་འདྲ་བ་མང་པོ་རིམ་པར་བྱུང་ཡང་གང་དེའི་རྒྱལ་ཁབ་

སྐྱོང་པའི་སློབ་སྟོན་བསམ་བློ་དང་། ཆབ་སྲིད་ཁྲིག་གཞི། རྒྱལ་ཁབ་བསྐྱངས་པའི་ཉམས་མྱོང་སོགས་ནི་རྒྱུན་མི་ཆད་པར་མི་རབས་ནས་མི་རབས་བར་དུ་བརྒྱུད་པ་མ་ཟད་གཏན་སློལ་གྱི་ཁ་ཕྱོགས་དེད་ནས་འཕེལ་རྒྱས་བྱུང་བ་རེད།

ཀྲུང་གོའི་ལོ་རྒྱུས་སྟེང་དུ་དུས་ཡུན་ཐུང་ངུའི་ཁ་བྲལ་གྱི་རྣམ་པ་བྱུང་མྱོང་ཡོད། འོན་ཀྱང་གཅིག་གྱུར་གྱི་རྣམ་པ་དང་བསྡུར་ན་དེ་དག་ཚང་མ་གནས་སྐབས་ཙམ་དུ་ཟད་ཅིང་། ཁ་བྲལ་གྱི་དུས་སྐབས་སུ་རྒྱལ་ཡོངས་གོང་འོག་ཀུན་གྱིས་དེ་རྒྱུན་སྲོལ་དང་མི་མཐུན་པའི་སྣང་ཚུལ་ལ་འཛིན་གྱི་ཡོད། དུས་ཡུན་ཐུང་ངུའི་ཁ་བྲལ་ནི་དེ་རྗེས་ཀྱི་གཅིག་གྱུར་ལ་ཆ་རྐྱེན་གྲ་སྒྲིག་བྱེད་པ་རང་ལུགས་ཏེ། དཔེར་ན་རྒྱལ་ཁབ་གསུམ་གྱི་དུས་སྐབས་སུ་ཝེ་ཧྲུའུ་ཝུའུ་རྒྱལ་ཁབ་གསུམ་པོས་རྒྱལ་ཁམས་གཅིག་གྱུར་བྱེད་རྒྱུའི་འདོད་ཚུལ་འཛིན་པ་དང་། ཧྲུང་ཅིན་དང་ཧོ་བྱང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་སྐབས་སུ་ཚང་མས་ཧོ་བྱང་གཅིག་གྱུར་བྱེད་བསམ་པ་ལྟ་བུ་རེད། འོན་ཀྱང་ཆ་རྐྱེན་མ་འཛོམས་པའི་དབང་གིས་ཁོང་ཚོའི་རེ་འདུན་རེ་ཞིག་མ་གྲུབ་པ་རེད།

ཀྲུང་ཧྭ་མི་རིགས་ཀྱིས་མི་རིགས་མང་བའི་གཅིག་གྱུར་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོའི་དགེ་མཚན་ལ་བརྟེན་ནས་ཉེན་ཁ་ལས་ཐར་བ་དང་། དཀའ་ཁག་སེལ་ནས་ནུས་ཤུགས་ཆེན་གྱི་གྲུབ་འབྲས་བླངས་པ་རེད། གཅིག་གྱུར་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཡོད་པས་ན་མི་རིགས་བར་དུ་འགལ་བ་བྱུང་ཡང་ཚུལ་དང་མཐུན་པའི་སྒོ་ནས་འདུམ་འགྲིག་བྱེད་ཐུབ་པ་དང་། རྒྱལ་ཡོངས་དུས་ཡུན་རིང་པོར་ཞི་འཇགས་སུ་གནས་པས་ན་མི་རིགས་ཁག་ཕན་ཚུན་སློབ་སྦྱོང་དང་དགེ་སྲོལ་སྤྱོད་སེལ་བྱས་ཏེ་ཐུན་མོང་གི་ལྟ་བ་འགྲུབ་པར་ཕན་ནུས་ཐོན་ཐུབ་ཀྱི་རེད།

ཀྲུང་གོའི་མི་རིགས་ཆེ་ཆུང་ལྔ་བཅུ་ང་དྲུག་གི་འཕེལ་རྒྱས་ཀྱི་ཆུ་ཚད་དོ་མི་མཉམ་པར་ལ་ལའི་རིག་གནས་ཀྱི་སྣང་བ་ཙུང་ཙམ་མཐོན་པོ་ཡོད་པ་དང་། ལ་ལ་ད་དུང་སྐལ་བ་ཡ་ཐོག་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་དུས་མཇུག་ཏུ་གནས་ཡོད། འོན་ཏེ་མི་རིགས་དེ་དག་གང་ཡིན་ཡང་ཚང་མས་ཉེ་འབྲེལ་གྱི་མི་རིགས་དང་འབྲེལ་འདྲིས་མཉམ་འདྲིས་བྱེད་པའི་གོ་རིམ་ཁྲོད་དུ་གོང་དུ་སྤེལ་ཕྱིན་ཡོད་ལ། མི་རིགས་འབྲེལ་འདྲིས་བྱེད་པའི་ཁྲོད་དུ་མི་རིགས་གཞན་པའི་སྔོན་ཐོན་གྱི་རིགས་སྣུད་ལེན་བྱས་ནས་རང་ཉིད་དར་སྤེལ་གཏོང་གི་ཡོད་པ་རེད།

བོད་རིགས་ནི་ལོ་རྒྱུས་ཡུན་རིང་ལྡན་ཞིང་རིག་གནས་ཀྱི་སྣང་བ་ཙུང་ཟད་མཐོ་བའི་གྲངས་ཉུང་མི་རིགས་ཤིག་ཡིན་ཞིང་། ཐུ་མོ་ནས་རང་ཉིད་ཀྱི་ཡི་གེ་གསར་གཏོད་བྱས་ཡོད། བོད་རིགས་ཀྱིས་ཆོས་ལུགས་དང་། རྩོམ་རིག གནམ་རིག སྐར་རྩིས། གསོ་རིག མཚན་ཉིད་རིག་པ་སོགས་ཀྱི་ཁྱབ་ཁོངས་སུ་མཛད་རྗེས་ཕྱུལ་དུ་བྱུང་བ་བཞག་ཡོད། བོད་ཀྱི་རིག་གནས་ཀྱིས་ཀྲུང་ཧྭ་མི་རིགས་ཀྱི་རིག་གནས་གཏེར་མཛོད་དུ་རྒྱ་ནོར་འཕར་སྣོན་བྱས་པར་བརྟེན་ནས་འཛམ་གླིང་གི་རིག་གནས་ཀྲུང་ཕྱུན་སུམ་ཚོགས་པར་བཏང་ཡོད་པ་དང་། བོད་བརྒྱུད་ནང་བསྟན་དང་རྒྱ་བརྒྱུད་ནང་བསྟན་གཉིས་ཀྱིས་ཀྲུང་གོའི་ནང་བསྟན་གྱི་རིག་གནས་ཤུལ་བཞག་ཡོངས་རྫོགས་གྲུབ་ཡོད། གནའ་རབས་རྒྱ་གར་གྱི་ནང་བའི་བསྟན་པ་ཀྲུང་གོར་དར་བ་དེས་ཀྲུང་གོའི་སྲོལ་རྒྱུན་རིག་གནས་ཕྱུན་སུམ་ཚོགས་པར་བཏང་བ་དང་། ནང་བསྟན་གྱི་ཚད་མ་རིག་པའི་གཞུང་ཉིད་རྒྱ་བརྒྱུད་ནང་བསྟན་ལ་འགྱུར་བ་མང་པོ་མེད་ཀྱང་བོད་བརྒྱུད་ནང་བསྟན་གྱི་འགྱུར་གཞུང་ཁྲོད་དུ་མང་པོ་ཉར་ཡོད་པ་དེས་རྒྱ་ཡིག་འགྱུར་གཞུང་གི་ཁ་བསྐངས་པར་མ་ཟད་རྒྱ་གར་དུ་ཐུ་མོ་ནས་རྒྱུན་ཆད་ཟིན་པའི་ཡིག་ཆའི་ཁའང་བསྐངས་པ་རེད།

བོད་ཀྱི་རིག་གནས་ཀྲུང་ཧྭའི་རིག་གནས་དང་འདྲ་བར་ལོ་རྒྱུས་ཡུན་རིང་ལྡན་པར་མ་ཟད་རྒྱུན་མ་ཆད་པར་ཡར་ཐོན་དང་གོང་འཕེལ་བྱུང་དང་འབྱུང་བཞིན་ཡོད། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་སྟེང་ནས་བལྟས་ན་བོད་ཀྱི་རིག་གནས་ཀྱིས་མངོན་གསལ་ཆེ་བའི་འཕེལ་རིམ་གསུམ་བརྒྱུད་ཡོད་དེ། དུས་རིམ་དང་པོར་བོད་ཀྱི་རིག་གནས་གསར་གཏོད་བྱུང་བ་དང་། དུས་རིམ་གཉིས་པར་བོད་ཀྱི་རིག་གནས་དར་རྒྱས་བྱུང་བ། དུས་རིམ་གསུམ་པར་བོད་ཀྱི་རིག་གནས་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པར་གྱུར་པ་རེད།

ཀྲུང་གོ་གསར་པ་དབུ་བརྙེས་རྗེས་བོད་ཀྱི་རིག་གནས་བྱ་འཕུར་བ་ལྟར་འཕེལ་རྒྱས་སུ་འགྲོ་བའི་དུས་རིམ་གསར་རྐྱང་ཞིག་ཏུ་སླེབས་ཤིང་། དེ་ཉིད་ཀྱིས་དུས་རབས་དཀྱིལ་མའི་གནས་སྟངས་རྙིང་པ་བརྒལ་ནས་དེང་རབས་ཅན་གྱི་དུས་རབས་གསར་པར་སླེབས་ཏེ། མི་རིགས་མང་བའི་ཁྱིམ་ཚང་ཆེན་པོའི་ཁྲོད་དུ་སྔོན་ཆད་ཐོན་མ་མྱོང་བའི་ནུས་པ་འདོན་བཞིན་ཡོད། རྒྱ་བོད་མི་རིགས་གཉིས་ཀའི་ནང་དུ་ཆུ་ཚད་མཐོ་བའི་བོད་རིག་པའི་མཁས་པ་མང་པོ་བྱུང་བ་དང་། ཆེད་རྩོམ་མང་པོ་དཔེ་སྐྲུན་བྱས་ཡོད། དཔེ་དེབ་དེ་དག་ནང་དུ་1994ལོ་ནས་1991ལོའི་བར་གྱི་ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པའི་དཔེ་དེབ་（ཐའི་ཝན་དང་ཞང་ཀང་དང་ཨའོ་མོན་བཅས་ཀྱི་པར་བསྐྲུན་ཡིག་རིགས་བསྡུས་མེད་）ཀྱི་དཀར་ཆག་ཕྱོགས་བསྡུས་བཀོད་ཡོད། དུས་སྐབས་འདིའི་ནང་རྒྱ་བོད་མི་རིགས་ཆེན་པོ་གཉིས་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཁྱིམ་ཚང་ཆེན་མོའི་ནང་མཐུན་སྒྲིལ་ལག་གདང་བསྒྲིགས་ནས་མདུན་དུ་བསྐྱོད་པས་གྲུབ་འབྲས་གཟེངས་སུ་ཐོན་པ་བྱུང་ཡོད། ད་ལྟ་དེང་རབས་ཀྱི་ཐབས་ཤེས་སྤྱད་དེ་བོད་རིག་པར་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་མཁན་རྒྱ་རིགས་མཁས་པ་ཡོད་ལ། རྒྱའི་རིག་གནས་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་མཁན་བོད་རིགས་མཁས་པའང་ཡོད་པས། རྒྱ་བོད་མཁས་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་སེམས་རྒྱལ་གྱི་བསམ་པའི་དཔལ་ཡོན་འཛུགས་སྐྲུན་བྱེད་པར་ཉམས་མེད་ཀྱི་མཛད་རྗེས་བཞག་ཡོད། དཀར་ཆག་འདི་ནི་དེའི་བདེན་དཔང་ཡིན། །

1994ལོའི་ཟླ་3པར།

PREFACE

Ren Jiyu

China is a multi-ethnic country with an ancient civilization and a long history of unification. On the continents of Asia, Europe, Africa and the Americas some ancient societies were founded but later declined; some other unified countries with multiple ethnic groups failed to keep their unification stable up to one thousand years. China was a near miracle in history. Since the founding of a unified, multi-ethnic country in the Qin and Han dynasties, China has maintained its unification and sustained development for over two thousand years. As a matter of fact, this is no mystery at all but was conformable to the law of the development of history. For over two thousand years, China as a united, multi-ethnic country has won the support of the people of all its ethnic groups. Despite their disparity in the population, each ethnic group has made its contributions to the motherland and , at the same time, enjoyed commensurate rights in the big family.

Those benefits can be outlined as follows:

1. The decrease in civil wars and a long-term peaceful situation facilitated the development of a small peasant economy and accorded with the common wish of all its people.

2. While a self-supporting natural economy resulting from its vast land and large population would normally have impeded the exchange of materials and supplies among different areas, under the unified planning of a central government fish and salt in east China, tea and wood in the south and iron and hides in the north were managed by the state in a way that could enable the demands of all the people to be met.

3. By centralizing the scattered manpower and material resources, the country was able to undertake grand engineering projects, cut canals, put up posts, compile voluminous encyclopedic works and successfully resist foreign invasion. The system of unification and multi ethnic groups helped the Chinese people in their victories dating from the Qin and Han dynasties to the War of Resistance Against Japan in the 20th century.

4. The system enabled the state to select a large number of elite people from different ethnic groups and different areas. Emperors, kings, generals, ministers, philosophers, scientists, artists, etc., came from the Han people and ethnic minorities, as well as from hybrids born of the Han and ethnic minorities in northern China (such as the Sui and Tang ruling houses). All of them made contributions to the unified country in the past two thousand years.

5. Despite dynastic changes in past ages, the guiding ideology for running state affairs, the political system and administrative experience of the unified country passed on from generation to generation and developed along their original track.

Splits did occur one time or another in Chinese history, but they were all short-lived and,

therefore, temporary in contrast to the entire unification pattern. Even so, during such periods, no one believed splittism was normal. In fact, a temporary schism was nothing but a prerequisite for reunification. In the periods of the Three Kingdoms, Eastern Jin and Southern and Northern Dynasties, the attempts to unify the country failed due to inadequate preparation.

China achieved great success by overcoming numerous difficulties and obstacles by means of its unified national power. Disagreements among ethnic groups can be ironed out in a unified country. Under the circumstance of long-term peace, all ethnic groups have the opportunity to learn from one another and to reach a consensus. Among China's 56 ethnic groups, there is a great disparity in their developmental stages. However, each ethnic group achieved its own development by associating and merging with neighboring groups.

Tibetans are a people with a long history and an advanced culture. Tibetan people created their own written language at a very early date and have made due contributions in religion, literature, astronomy, calendar calculation, medicine and philosophy. Tibetan culture has enriched China's cultural treasurehouse, as well as the world's cultural heritage. Tibetan Buddhism and Han Buddhism constitute the entire heritage of Chinese Buddhism. The spread of Indian Buddhism in China enriched traditional Chinese culture. While few translated works about the science of reasoning (Hetuvidya) can be found in Han Buddhism, such works have been preserved in great number in Tibetan Buddhism; these not only supplement the Chinese version of Buddhist scriptures but also complement those documents no longer found in India.

Like Han culture, Tibetan culture has a long history of development. From the historical point of view, Tibetan culture roughly experienced three prominent stages: initial stage, flourishing stage and mature stage. After the founding of New China, Tibetan culture broke through the stereotypes of the Middle Ages and entered into a new era. Tibetan culture is playing an unprecedentedly important role in the large multi-ethnic family. Many authoritative academic experts on Tibetan subjects came from the Tibetan and Han peoples and quite a few works have been published. This book is a general catalogue of the books on Tibetan subjects published between 1949 and 1991 (excluding those published in Taiwan, Hong Kong and Macao). Tibetan studies achieved more than ever before because, in this period, the Han and Tibetan peoples lived together in the same socialist family on the most intimate terms ever.

Now we have not only Han scholars engaged in Tibetan studies with up-to-date methods but also Tibetan experts studying Han culture, all of whom have made indelible contributions to fostering socialist culture. This book is an important witness to those contributions.

March, 1994

编辑说明

1. 本书是《中国藏学书目》的第三编，收录1996年1月至2000年中国100余家出版社正式出版的图书共956种，其中藏文图书429种，汉文图书520种，英文图书7种。同时，对1996年以前出版的图书做了少量的补充。台、港、澳出版物未予收录。

2. 本书目所录图书包括反映西藏自治区和各藏族自治州、县的概况及哲学、宗教、政治、法律、经济、教育、语言、文字、文学、艺术、历史、考古、地理、天文、医药、卫生等各类图书，其中还包括国内翻译出版的外国人撰写的藏学著述。

3. 本书目根据所见图书的书名、编著者、出版地、出版者、出版年月、页码、开本、丛书项、国际标准书号、装帧等自然情况进行著录，个别原书著录失当，编目著录时则予删改。每款附内容提要。藏文图书附汉、英译文，汉文图书附英译文，英文图书附汉译文。

4. 本书目参照《中国图书馆分类法》，并根据藏学书籍的内容特点设置类目，在类目下使用星号作内容上的细分，在此基础上按先综合集后专集和出版年月先后排序，各文种译本排在所译图书之后。

5. 为便于读者检索，编有《汉文书名索引》、《汉文编、著者索引》、《藏文书名索引》、《藏文编、著者索引》、《英文书名索引》、《英文编、著者索引》等六个索引。

6. 本书保留了《中国藏学书目(1949—1991)》的序言。

7. 本书目在编辑过程中，得到了黄明信先生的指导与帮助，谨致以衷心的谢意。参加这项工作的编辑人员限于水平和编辑工作时间较紧，一定会有疏漏和不当之处，敬祈批评指正。

《中国藏学书目》编辑委员会

2000年12月

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com